



Cleverness



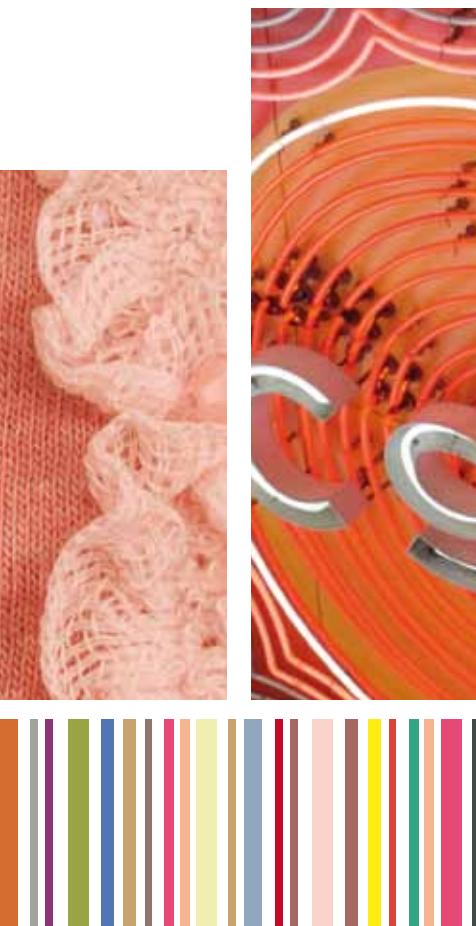
SPRING
SUMMER
2011



SpinExpo

CLEVERNESS

IT'S ALL ABOUT BEING CLEVER.



We are witnessing a growing trend towards ecology and green space, planting seeds and new gardening trends, and an increasing awareness of what is beneficial for our health and well being.

More and more people working or studying from home: We consume less, and in the world of fashion, this means recycling, re-utilizing buttons, ribbons, hooks and cords, macramé and patchwork, a return to crafting, learning to knit and crochet, and to accessorize.

We are witnessing a season where the numbers of whites -colours or shades of whites- emphasize the vibrancy of all other colours.

We believe white to be the star colour of the season.

White leads us to exaggerate the ranges or colours, to exaggerate anything natural, such as fibres and colours. White also exaggerates sophistication, artifice, the organic and technical aspects of all products as well as the blends of unusual materials.

Spring/Summer 2010 targets balance between the obvious and innovation.

It implies working on new material contrasts, addressed to consumers buying in different ways.

The season exemplifies the truly innovative and beautiful, in a simple way, not obligatory "expensive".

COLORS



聪明

一切都与聪明有关。

我们正在见证一个面向生态环境和绿色空间的发展趋势、播种和新园艺趋势，以及有利于身心健康的事物逐渐被人们认知的趋势。

如今越来越多人选择在家里工作或学习：
我们的消费减少了，而在服装领域中，这意味着再循环
重复利用纽扣、缎带、钩扣和线、流苏花边和拼缀物，从而回归
到手工艺时代、学习针织和钩针编织以及学习穿戴装饰品。

我们正在见证一个季节，而在这个季节里，无数的白色元素
- 白色或以白色为主的色调 - 衬托出了所有其它颜色所带动的
灵动感。

我们相信白色将成为本季最流行的颜色。

白色引领我们渲染范围或色彩、渲染任何天然的事物，
比如纤维和色彩。
白色还渲染所有产品的成熟度、技巧、有机和技术方面以及不寻常面料的混合物。

2010春夏的服装设计所追求的是取得明显和创新之间的平衡。
这意味着设计的重心将注重新面料的对比效果，以针对不同消费者的购买心态。

这一季将以一种简单的方式，而非强制性的“昂贵”，
来诠释真正的创新和美丽。



CONTRAST OF THICKNESS & TRANSPARENCY

白光

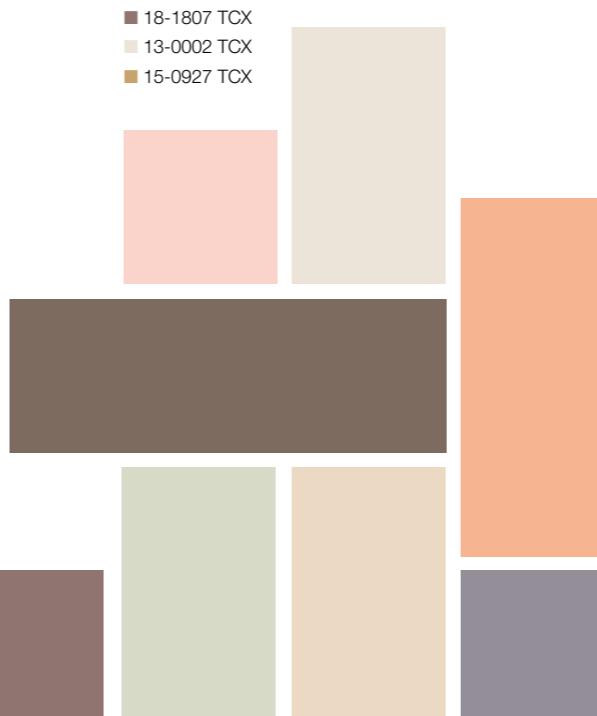
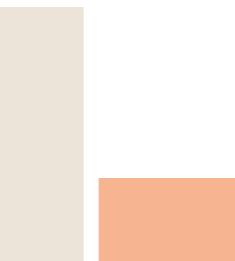
由泥土和陶瓷与黄金和含铜黄金所共同讲述的一个色彩故事。脆弱和刚劲、完美和瑕疵、轻盈和笨重的混合。

针对横机针织，通过厚度和透明度的对比获得一个平衡的浅色程序
浅薄和不完美的纱线、色泽暗淡且质地粗糙
不透明或半透明的表面
层次、折纸、斑点、辫子
擦刮或海绵式的结构
烂花效果、放置嵌花

针对圆机针织和梭织，流畅的平纹丝线
流动感且带有起伏的边缘花纹
霜冻和微小颗粒感
袜类针绣、移印图案
涟漪、凿孔、小几何图案

PANTONE®

- 14-1227 TCX
- 12-1404 TCX
- 13-6106 TCX
- 18-1312 TCX
- 17-3810 TCX
- 18-1435 TCX
- 13-1513 TCX
- 18-1807 TCX
- 13-0002 TCX
- 15-0927 TCX



White light

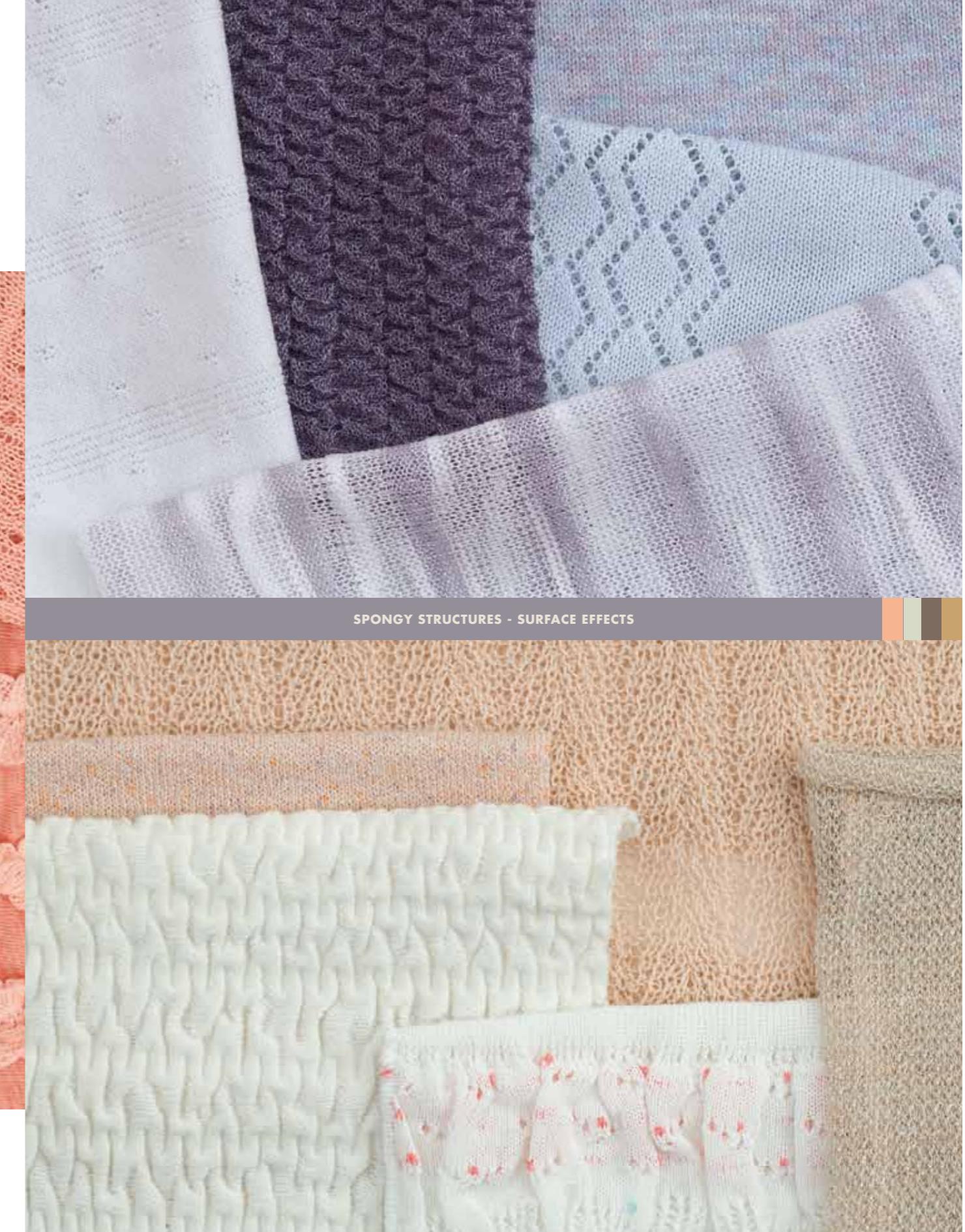
A colour story inspired by clays and ceramics in association with gold and copper gold. A mix of fragility and rigidity, perfection and imperfection, lightness and heaviness.

For flat bed knits.
Contrast of thickness and transparency for a balanced pale program.
Technical and imperfect yarns, matt and textured.
Opaque or translucent surfaces.
Layers, origami, flecks, plait.
Scratched or spongy structures.
Burnt out effects, placed intarsia.

For circular knits and woven, fluid silky plain yarns.
Fluidity, with undulating edge patterns.
Frosty and tiny grainy aspects.
Hosiery needlepoint, transfer patterns.
Rippling, perforated, small geometrical patterns.

Woven with spongy type surface effects.
Small surface effects, like ropes, or tiny grills.
Waffle weaves.

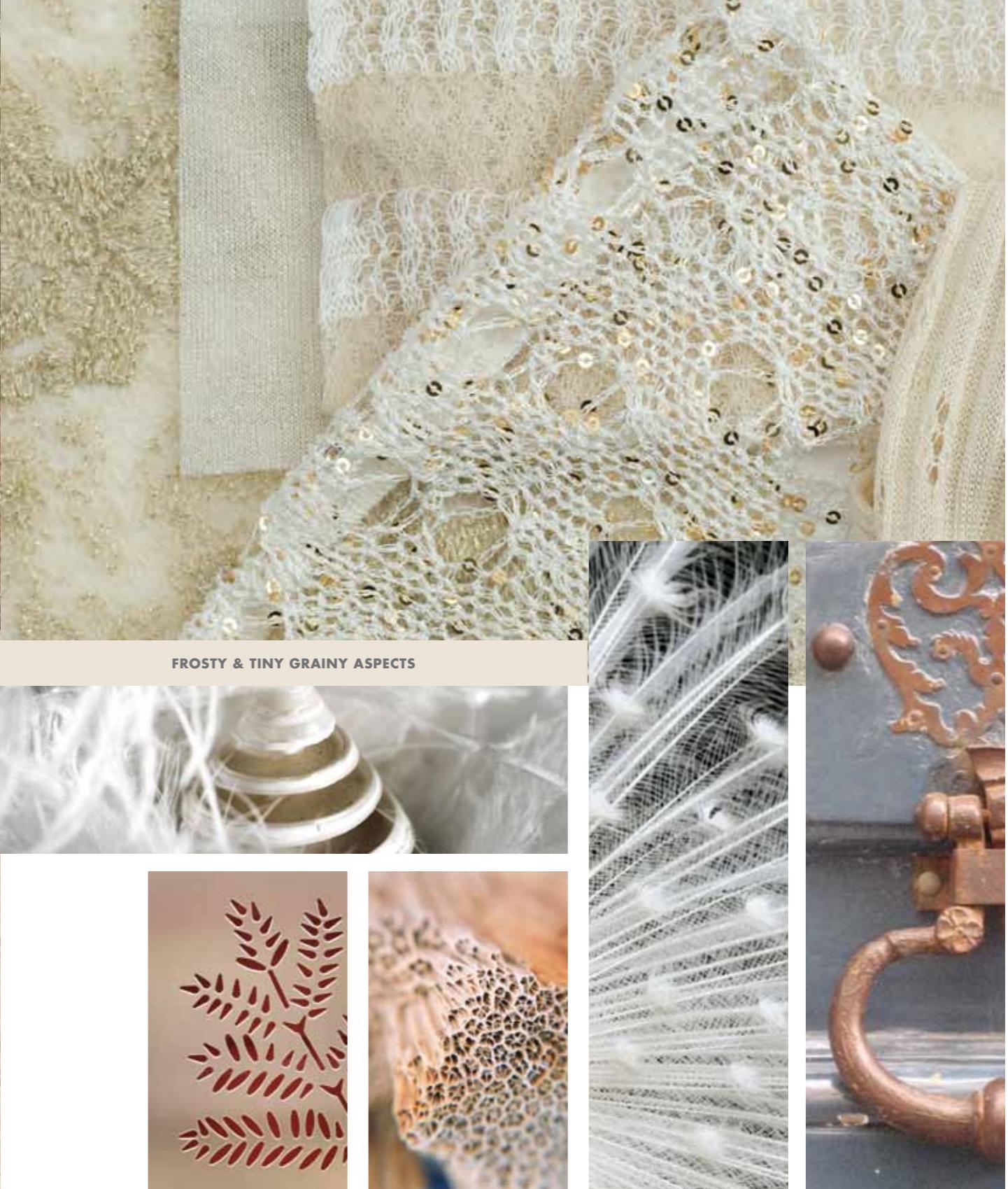
Cashmere, silk, and blends.
Extra-fine merino.
Organic cottons.



WHITE LIGHT



8

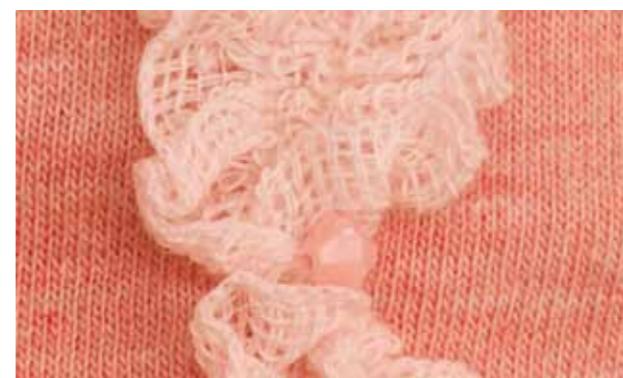


9

HOSIERY NEEDLEPOINT
TRANSFER PATTERNS
TECHNICAL IMPERFECT YARNS
OPAQUE & TRANSLUCENT SURFACES



zoom





MONOCHROME COLOURS - MATT & SHINE - FOR PLAYS ON STRUCTURES

霓虹白

由高科技面料的鲜明色调所讲述的一个色彩故事
超平且光滑的色块，用于实现整体造型
或者精确、对称、线状的图案或条纹
简洁的几何、圆点花样

通过复杂构造的织物来加固基本形状
以单色纱线混合色泽暗淡和鲜明的纤维，
淋漓尽致地表现出其结构
高科技织物和工艺，赋予塑料感和纸感
单色纱线、鲜亮，皆以同一色调呈现
色彩组合，或两种色调，或与白色混合。
均衡的色彩层次

极为精细与线形的三维图案
优雅的立体感、有形的构造
精细的圆纱
被拉伸加入，以取得表面效果
锯齿状编织品、微平纹样

PANTONE®
11-0601 TCX
■ 19-3906 TCX
■ 19-4027 TCX
■ 17-1558 TCX
■ 17-4928 TCX
■ 16-5924 TCX
■ 12-0643 TCX
■ 17-1553 TCX
■ 19-5513 TCX
■ 17-1353 TCX

光滑漆、闪光丝
干亚麻混纺物
尼龙单丝
聚亚安酯、碳纤维
铝、钢、塑料
油性、乳胶、硅胶、橡胶表面

Neon White

A colour story of vibrant hues
for high tech materials.
Super-flat and glossy patches of
colours, used to achieve total look.
Or mathematical, symmetrical,
linear patterns or stripes.
Simple geometry, polka dots.

Basic shapes are heightened by complex
structured fabrics.
Monochrome colour yarns blend matt and shiny
fibres for plays on structure.
High tech fabrics and processes, plastic and
paper aspects.
Single colour yarns, bright, all in one tone.
Colour groupings, or two-tones, or mixed
with white.
Balanced colour gradations.

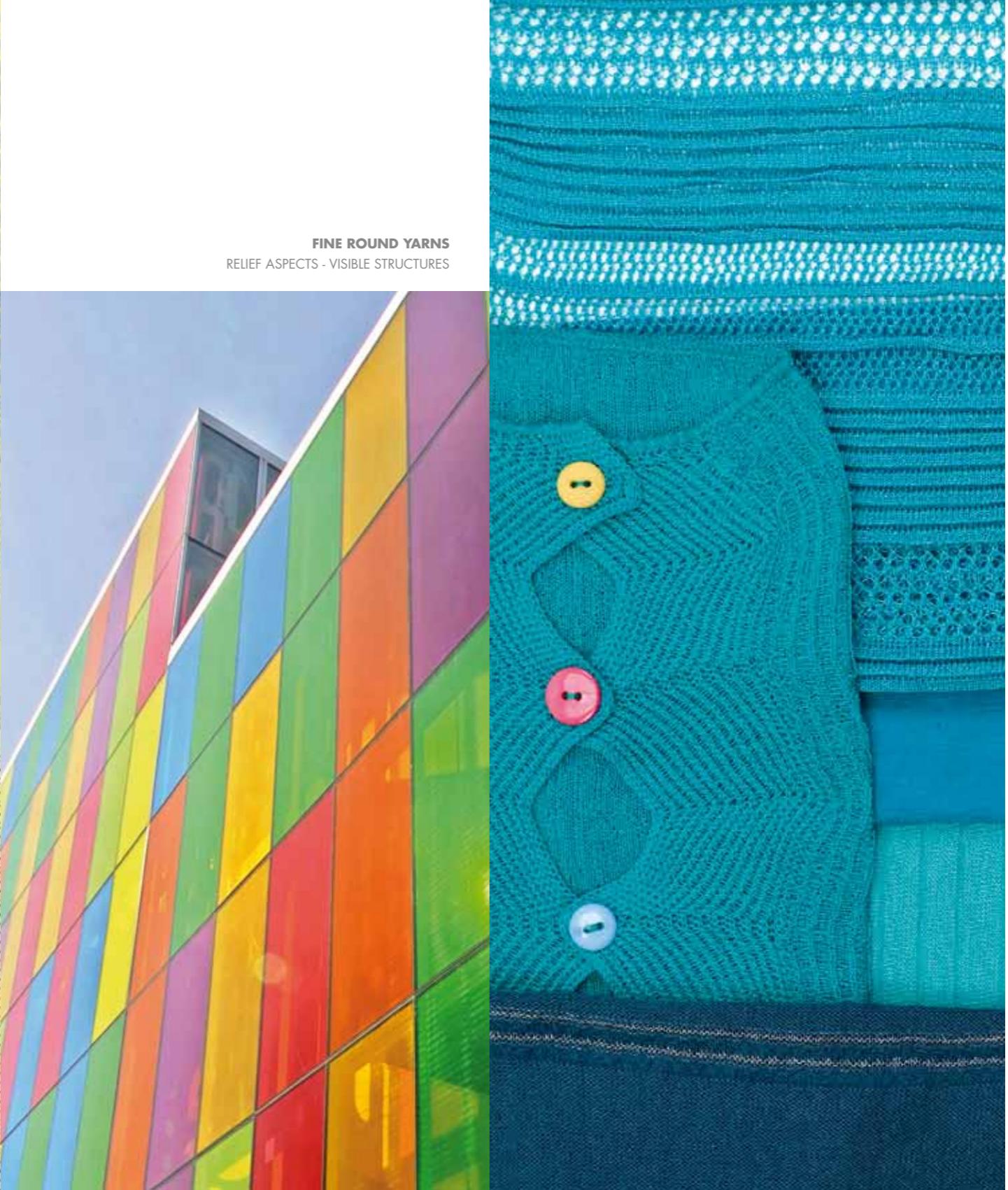
3D patterns, very fine, linear.
Polished relief aspects, visible structures.
Fine round yarns.
Stretch added for surface effects.
Incised weaves, micro-plain patterning.

Gloss and lacquers, iridescent silks.
Dry linen blends.
Nylon monofilaments.
Polyurethane, carbon fibres.
Aluminium, steel, plastic.
Oily, latex, silicon, rubber finishing.

NEON WHITE



14



15

NEON WHITE

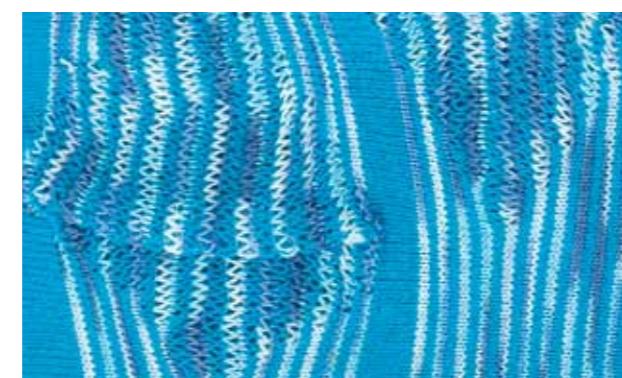
COLOUR GROUPINGS
TOW TONES OR MIXED
WITH WHITE



SIMPLE GEOMETRY - POLKA DOTS



zoom



COMPLEX STRUCTURED FABRICS
INCISED WEAVES
HIGH TECH MATERIAL

MODERN VINTAGE - VEGETABLE DYEING



20

民俗白

由蔬菜染色技术所讲述的一个色彩故事
环境意识、现代复古
图案和平纹表面的组合
灵巧的色彩组合、新面料对比

细线、细绳、金属丝感，交错式结构
粘结、蝴蝶结、不规则褶皱
不同纤维的组合显现出不规则性
由天然纤维与苎麻或天然柞蚕丝所组成的混纺物
具有反光表面的有机纤维
网眼缝纫，精确或千变万化的重复作业
流苏感、图案
保留针脚，混合图案的重复、装饰性和规则感、
网眼和细节设计、小提花织物

PANTONE®
非常精细的编织，手工感，模糊的棱边
提花，花朵图案，带状图案
皮革感，皮革或针织面料的混合

单纱和圆纱，线状、强调功能性。
羊毛和亚麻布
棉绒混纺物
不同纤维的相结合，
以营造出一种破旧感
冷色圆棉



Ethnic White

A colour story inspired by vegetable dyeing. Environment consciousness, modern vintage. Combination of patterns and plain surfaces. Clever colour combinations, new material contrasts.

Thread, string, wires aspects, interlaced structures.
Bonding, bows, irregular pleats.
Combination of different fibres to create irregularity. Natural fibre blended with ramie or raw tussah silk.
Organic fibres with shiny finishing.
Openwork stitching, mathematical or kaleidoscopic repetition.
Macramé aspects, patterns.
Held stitches, repetitions of mix patterns, decorative and regular.
Openwork and detailing, small jacquards.

Very fine woven, hand-made aspects, blurred edges.
Jacquards, flowery patterns, ribbon patterns.
Leather aspects, mix of leather or fabric with knitwear.

Simple and round yarns, thread-like, functional. Wool & Linen.
Cotton & Cashmere blends.
Combination of different fibres to create a worn out aspect. Cool rounded cottons.

21



22



IRREGULAR PLEATS - NEW MATERIAL CONTRASTS



23



24



25



JACQUARDS
MIX PATTERNS
KALEIDOSCOPIC REPETITION
DECORATIVE



zoom



LINEN - WORN-DOWN NEUTRALS

瓷白

以白色为主导、摒弃纯图形的花朵世界所讲述的故事。
由红蓝两色引出故事，以结合具有磨旧感的中间色设计出从壁纸、杯盘、瑞典家具和室内装饰织物上所获得灵感的图案。

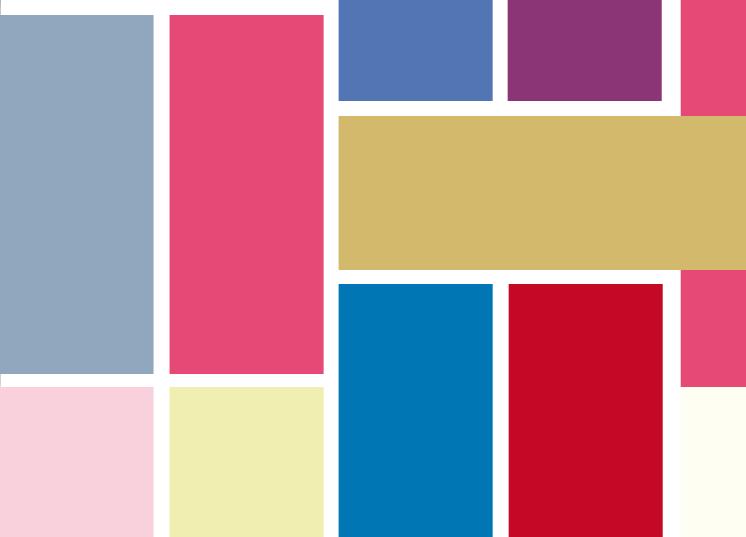
超光或超哑光的细纱线
极为细致、降解的扎染
拉伸或光纹理
微妙的怀旧效果

随意的嵌花

机织衬衫衣料，细微的表面效果泛出新意
极具光滑的高抛光表面
小拼缀物，平纹和图案的组合
平面流型织物

PANTONE®

- 11-4301 TCX
- 16-4019 TCX
- 13-2806 TCX
- 18-2133 TCX
- 12-0521 TCX
- 18-4140 TCX
- 16-4702 TCX
- 18-3946 TCX
- 18-1663 TCX
- 19-3138 TCX
- 16-0838 TCX



圆筒针织布中的细条纹
透明和降解的细褶
多层光亮织物
有皱纹、花朵的图案

细棉布和混纺物
脆性纤维胶
亚麻布

Porcelain White

A story inspired by the world of flowers with colours turning away from pure graphic and where white is predominant. Blues and red are pop up the story, associated with worn-down neutral colours, to create patterns inspired by wall papers, cups and plates, Swedish furniture and upholstery fabrics.

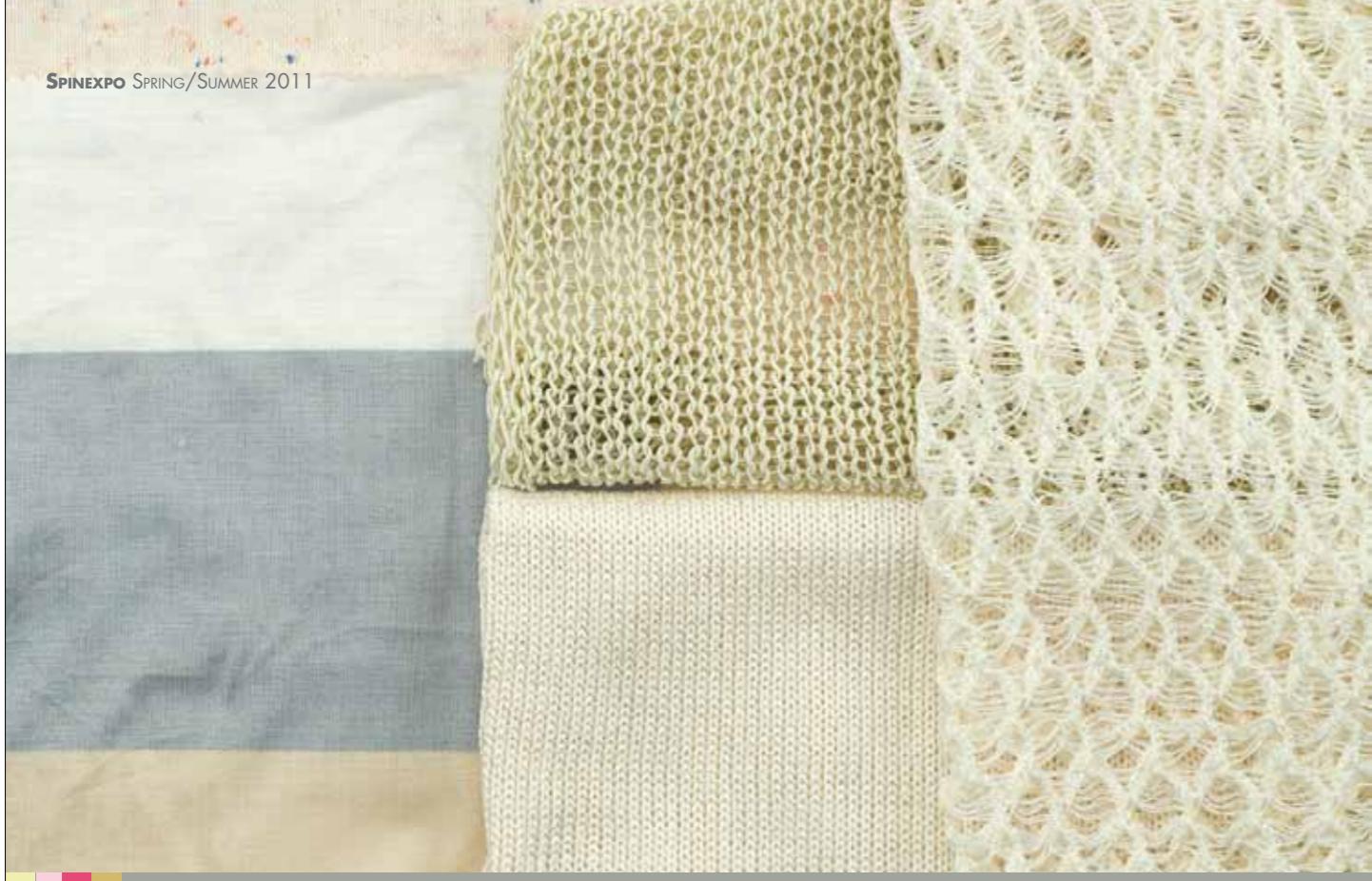
Fine yarns, ultra glossy or ultra matt.
Very fine, degrade, tie & dye.
Drawn or light textures.
Subtely aged effects.

Loose intarsia.

Woven shirting, renewed by tiny surface effects.
Highly polished surfaces, glossy.
Tiny patchworks, a mix of plains and patterns.
Flat fluid type fabrics.

Fine stripes in circular knits.
Transparency and degrade fine pleats.
Multi layered glazed fabrics.
Wrinkly, flowered patterns.

Fine cottons and blends.
Crispy viscose.
Linen.



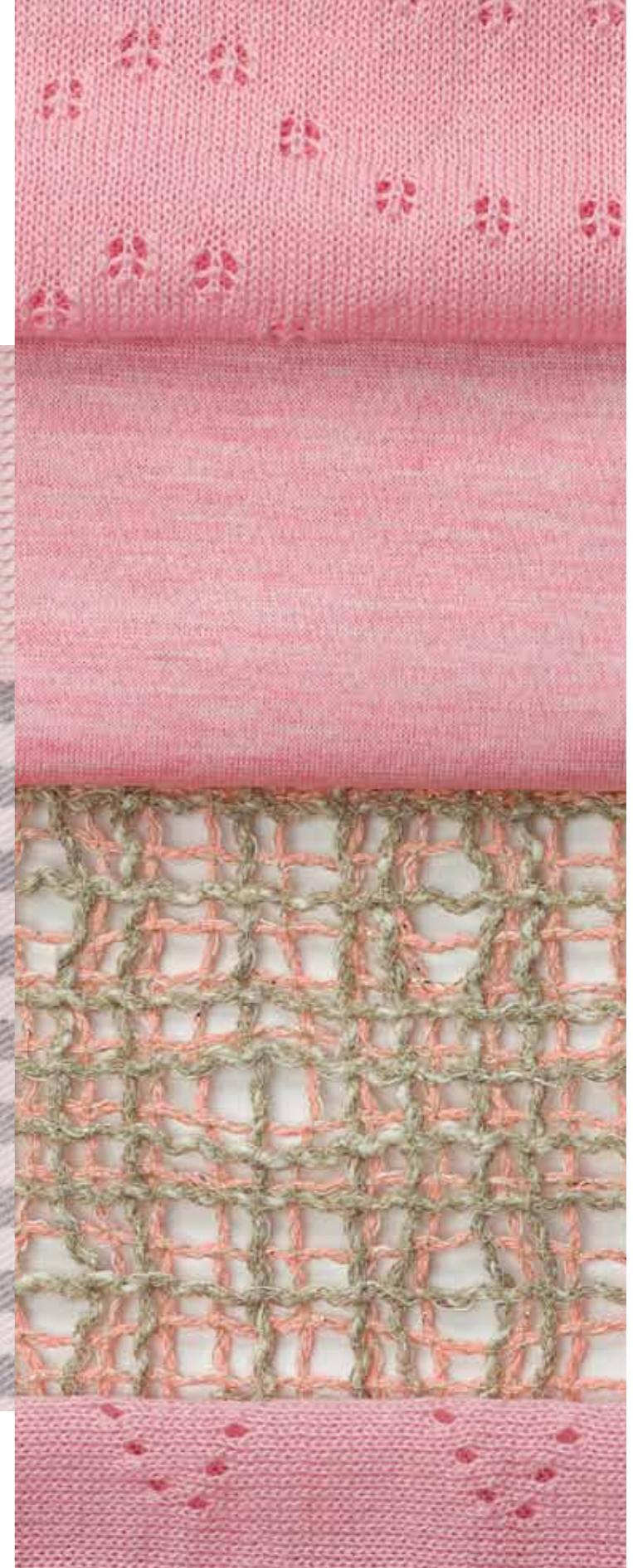
30

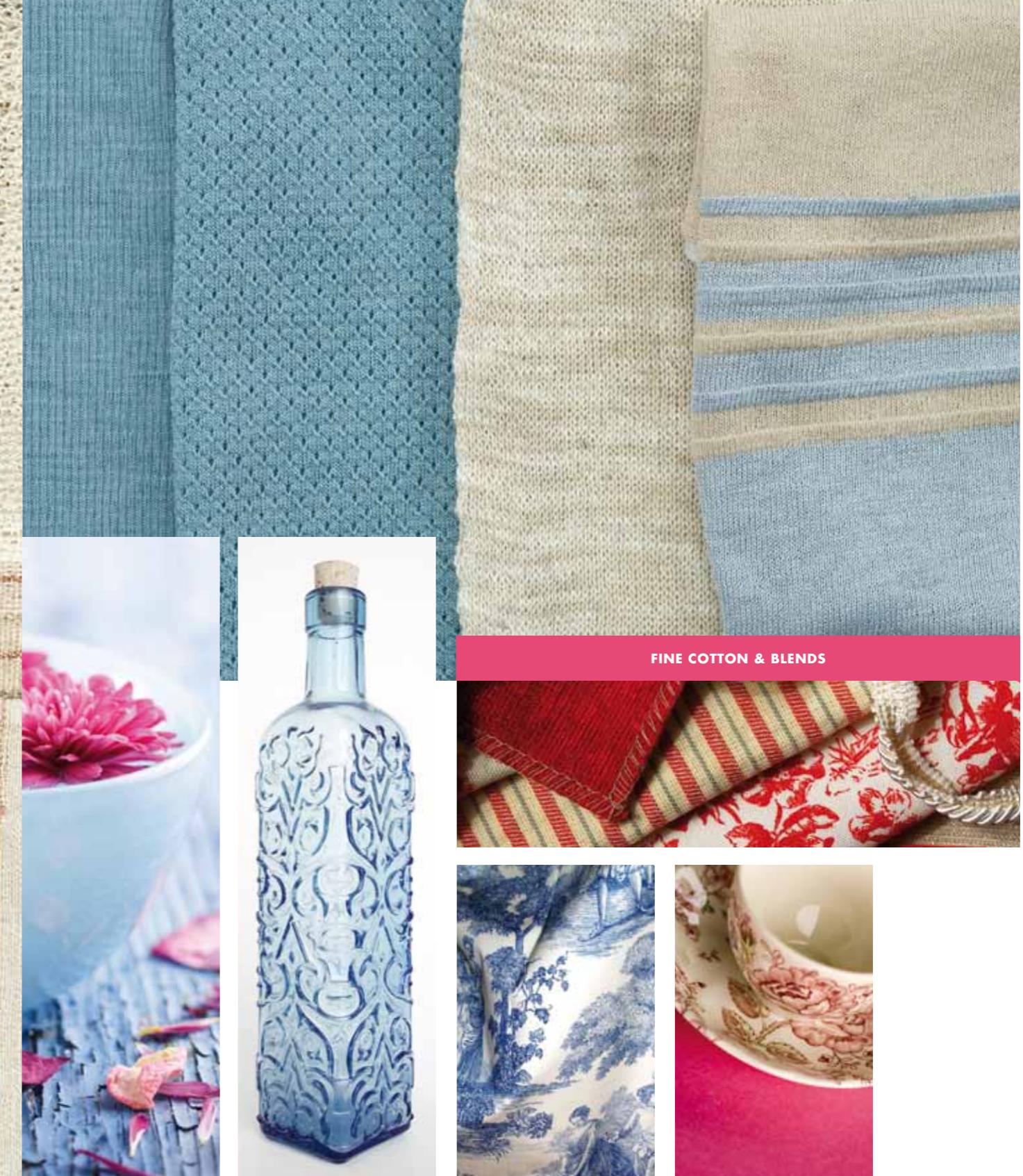


DRAWN & LIGHT TEXTURES
POLISHED SURFACES

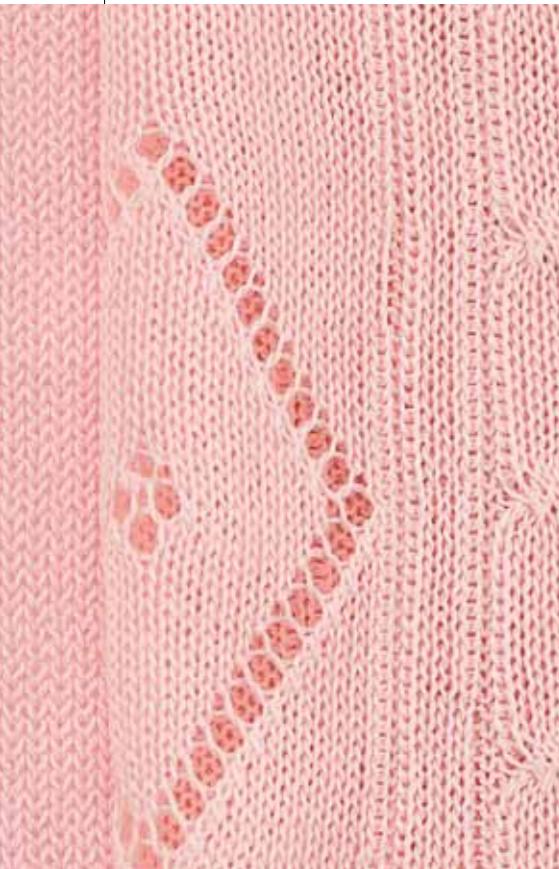


31

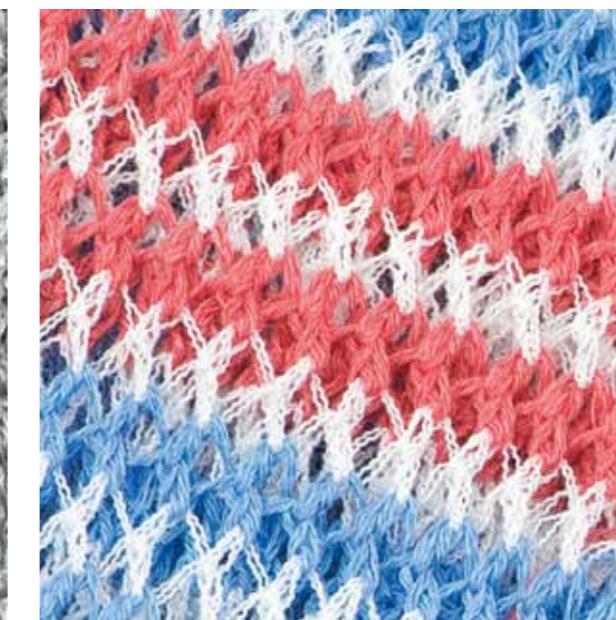




zoom



TRANSPARENCY
FINE STRIPES
WRINKLY
FLOWERED PATTERNS



COLORS

